

# Guide pratique de l'entretien du bateau

Edition Française

SVIB



Depuis plus d'un siècle, nous vous apportons les solutions peintures les plus innovantes et les plus performantes pour la protection de votre bateau.

Où que vous soyez, sur n'importe quelle mer du globe, vous trouverez les produits International, issus d'efforts de recherche continus et spécialisés.

Qu'il s'agisse de nos développements de nouveaux produits en laboratoires ou de nos tests grandeur nature, nous sommes dans notre élément. Trouver la bonne combinaison chimique est aussi primordial pour nous que de connaître les différents types de plaisanciers et d'environnements marins! Partout où un bateau peut aller, nous sommes là, pour vous conseiller, vous informer, vous apporter les solutions adaptées.

Our World is Water



## Sommaire

### ■ Avant de commencer

Hygiène et Sécurité .....04      Etiquetage .....05

### ■ Recherche rapide

Antifouling .....06      Primaires et Sous-Couches .....12  
Pourquoi un diluant ? .....09      Gamme Boatcare .....15  
Appliquer un enduit .....09      Vernis .....16  
Zones émergées .....10

■ Echo Program .....18

■ Agenda de Mise en Peinture .....19

**International et l'environnement :** Nous avons de nombreux produits et systèmes pour vous aider à réduire votre impact sur l'environnement. Contactez-nous, ou visitez [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com) pour plus d'informations.

## Contactez nos experts

Chez International, nous reconnaissons l'importance d'offrir à l'ensemble de nos clients une assistance technique et des conseils de haute qualité. Que vous soyez novice ou utilisateur plus expérimenté, pour vos questions – nous serons ravis de vous aider – voici comment nous joindre...



**Laurent Alison**  
Chargé d'Affaires Méditerranée

[yachtpaint.com](http://yachtpaint.com)

02 35 22 13 56

[iyp.france@akzonobel.com](mailto:iyp.france@akzonobel.com)

**Fiche Technique**

**Fiche de Données de Sécurité**

**Étiquettes de nos Produits**

Notre **site web** a été développé afin de vous fournir une source d'informations accessible, disponible en 20 langues 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Que vous cherchiez à peindre votre bateau ou un conseil d'entretien, une **information** sur nos nouveaux produits ou sur notre gamme actuelle, des trucs et astuces, un guide d'utilisation, ou simplement savoir où nous joindre ou comment vous procurer nos produits – vous trouverez tout cela et bien plus encore sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com).

Nous sommes heureux d'offrir une assistance technique à l'ensemble de nos clients. Nos services d'assistance téléphonique sont composés de membres de notre service technique, qui sont à même de vous donner toute information ou conseil sur l'ensemble des aspects de la mise en peinture de votre bateau et de son entretien, pour vous permettre d'obtenir les meilleurs résultats avec nos produits.

Tous les produits de notre gamme font l'objet d'une **Fiche Technique (FT)** – des copies sont disponibles sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com). Une FT vous donnera toute information sur le produit, son application et son utilisation, les données de séchage et de surcouchage, et des informations relatives au transport, au stockage, et une utilisation en toute sécurité.

Il est de notre responsabilité de fournir une **Fiche De Données de Sécurité (FDDS)** pour chacun des produits ou ses variantes que nous commercialisons. Une Fiche De Données de Sécurité est conçue pour fournir les procédures appropriées de manutention ou de travail avec une substance spécifique. Une FDDS comprend des informations telles que des données physiques et toxicologiques, les effets sur la santé, les premiers secours, la réactivité, le stockage, la mise en décharge, l'équipement de protection, et les procédures en cas de dispersion accidentelle. Les FDDS sont une source d'information pour quiconque souhaite connaître les méthodes de stockage appropriées de nos produits, pour les secouristes, dans le cas de projection ou d'accident. Nos FDDS peuvent être visualisées ou téléchargées sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com).

Les informations sur les **étiquettes de nos produits** ont été conçues pour vous permettre d'obtenir les meilleurs résultats avec nos produits, tout en observant les meilleures pratiques en termes d'hygiène et de sécurité. Lisez toujours attentivement les informations sur les étiquettes avant de commencer. Plus d'information sur les étiquettes de nos produits et les symboles utilisés sont disponibles en page 5 de ce guide.

**Vous avez une question ? Nos experts ont la réponse !**

## Hygiène et Sécurité

La disponibilité d'informations relatives à l'hygiène et à la sécurité pour la peinture est une obligation légale, et fait l'objet d'une zone spécifique sur nos étiquettes. Toutefois, leur libellé n'est pas toujours facile à comprendre. Ce paragraphe est destiné à faciliter l'interprétation et la compréhension des symboles et phrases que vous rencontrerez dans nos documentations et sur les étiquettes de nos produits. Nous avons également inclus d'autres informations afin de rendre leur application plus sûre.

Lisez toujours l'étiquette avant de commencer à travailler. Chaque boîte vous fournira un certain nombre de symboles et de phrases d'alerte, qui vous indiqueront rapidement les zones qui nécessitent une attention particulière. D'autres précautions générales de sécurité sont détaillées ci-dessous, et vous aideront en cas de difficulté survenant lors de l'utilisation de nos produits.

### Sécurité de la personne

#### Ne pas ingérer

Ne pas préparer ou consommer des aliments ou boissons dans des zones où la peinture est stockée ou utilisée. En cas d'ingestion accidentelle de peinture, faites immédiatement appel à un médecin. Allongez le patient, NE LE FAITES PAS VOMIR.

#### Évitez l'inhalation

L'inhalation de vapeur de solvant de peinture ou de poussière de ponçage, peut être réduite par une ventilation appropriée ou une extraction d'air. Si cela n'est pas suffisant, ou lorsque cela est précisé sur l'étiquette, une protection respiratoire adéquate devra être utilisée. Porter un masque à cartouche lors du ponçage d'un vieil antifouling – ne jamais brûler ou poncer à sec un antifouling, car cela provoque des vapeurs et des poussières toxiques.



Dans les zones mal ventilées, porter un masque à air frais ou un masque à cartouche avec un filtre organique. Les vapeurs de solvant sont plus lourdes que l'air. Respirer ces vapeurs peut provoquer des vertiges, des maux de tête, et parfois des évanouissements. Lire attentivement l'étiquette, et s'assurer de porter la protection requise.

L'application de peinture au pistolet entraîne des risques supplémentaires pour la santé. Les brouillards de peinture ne doivent en aucun cas être inhalés. Lire attentivement l'étiquette, et s'assurer de porter un équipement de protection adéquate ; généralement un masque à air frais est la meilleure protection.

#### Évitez tout contact avec les yeux

Une protection oculaire doit être utilisée pendant toute la durée de l'application et lorsqu'il y a un risque d'éclaboussure de peinture vers le visage. Des lunettes de sécurité ou sur-lunettes sont bon marché, disponibles dans la plupart des magasins de bricolage et se portent facilement. Utilisez des protections oculaires conformes avec la norme EN 166. En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau fraîche en maintenant les paupières ouvertes pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

#### Éviter tout contact avec la peau

Une irritation de la peau peut se produire en cas de contact avec la peinture. Par conséquent, le port de gants et de vêtements de protection lors de l'application ou le mélange de peinture est recommandé. Une combinaison, qui protège le corps, les bras et les jambes devra être portée. Une crème protectrice non grasse devra être appliquée sur le visage. Ne pas utiliser de vaseline, qui favorisera la pénétration de la peinture dans le corps. Oter bagues et bracelets montre avant de commencer le travail, ces derniers pouvant maintenir des particules de peinture en contact avec la peau. Retirer toute trace de peinture sur la peau à l'aide d'eau chaude et de savon, ou un nettoyant adapté. Après nettoyage, appliquer une crème réparatrice. Ne jamais utiliser de solvant ou de diluant pour nettoyer la peau.

#### Étiquettes produits

Les symboles d'alerte suivants sont utilisés sur les étiquettes de nos produits. Toujours lire attentivement les informations figurant sur les étiquettes avant de commencer.

#### Corrosif

Ce matériau va provoquer des brûlures en cas de contact avec les yeux ou la peau.



#### Extrêmement/Très Inflammable

Une étincelle ou une cendre de cigarette provoquera un incendie, plus aisément qu'avec de l'essence. La peinture ou les diluants dans leurs pots, ou les vapeurs présentes dans l'air peuvent s'enflammer ou exploser.



#### Irritant

Ce matériau peut être douloureux au contact de la peau, en cas d'inhalation ou d'ingestion. Le libellé sera explicite.



#### Dangereux pour l'Environnement

Ce matériau est toxique pour les organismes marins et peut causer des dommages sévères et durables au milieu aquatique.



### Risque d'incendie ou d'explosion

La plupart des peintures contiennent des solvants organiques – certains s'évaporent dès l'ouverture du bidon. Ce danger peut être réduit si quelques précautions élémentaires sont prises :

- Éviter les flammes nues dans les endroits où la peinture est stockée, manipulée ou appliquée
- Ne pas fumer
- Stocker la peinture dans un endroit sec et bien ventilé, loin de toute source de chaleur et d'exposition au soleil
- Bien refermer les bidons
- Éviter toute étincelle d'origine métallique, d'interrupteurs d'appareils électriques, ou de mauvais branchements électriques
- Ne pas laisser les chiffons souillés de peinture à proximité, dans les poches de vêtements de travail, ou dans les poubelles. Certains types de peinture peuvent sécher et s'auto-enflammer.



**Vincent Deloof**  
Chargé d'Affaires  
Nord et Ouest

### “Besoin de plus de conseils pour travailler en toute sécurité avec nos produits ?”

Les informations figurant dans ce paragraphe sont des informations élémentaires. Afin de vous assurer d'être en possession d'une information à jour en matière d'hygiène et de sécurité, d'environnement, ou de risques pour la personne et choisir les outils et équipements les plus appropriés, nous publions une information claire « Avant De Commencer » sur notre site web. Vous pouvez également appeler notre service d'assistance technique, où un membre de notre **Service Technique** sera heureux de vous donner informations et conseils, adaptés à votre cas particulier.

**Cliquez ou appelez – le conseil d'expert au bout de vos doigts**

➔ Pour plus d'informations sur les équipements de protection individuels, rendez-vous sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com)

### Antifouling

Utilisez ce guide des antifouling pour choisir l'antifouling adapté à votre bateau.



	Matrice Hydro-Active	Erodable	Semi-érodable	Matrice Dure	Film Mince	Hélices et Embases	Saisonnier			
	Micon® WA	Micon® Extra EU	Cruiser® Uno EU	Cruiser® Bright White	Trilux® 33	Ultra EU	VC® Offshore EU	VC®17m Extra	Trilux® Prop-O-Drev	Boatguard EU
<b>Principales caractéristiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antifouling hautes performances multi-saisons bénéficiant de la technologie Matrice Hydro-Active unique à International</li> <li>Teintes profondes et uniformes</li> <li>Très faible taux de COV pour un impact environnemental réduit</li> <li>Formulation en phase aqueuse – faible odeur, nettoyage facile des outils</li> <li>Limite la formation de patine</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Performance multi-saisons en zones à fortes salissures</li> <li>Jusqu'à 24 mois de protection</li> <li>Technologie Biolux pour une efficacité anti-salissures renforcée</li> <li>Délai maxi avant mise à l'eau très étendu : 12 mois</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour bateaux moteur jusqu'à 25 noeuds et voiliers</li> <li>Efficace une saison en zones à salissures moyennes</li> <li>Application et mise à l'eau en 24h</li> <li>Impact environnemental limité : taux de COV réduit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Antifouling polyvalent blanc</li> <li>Protection saisonnière</li> <li>Compatible tous supports, y compris l'aluminium</li> <li>Pour voiliers et bateaux moteur (jusqu'à 30 noeuds)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Taux de polissage permettant d'éviter l'accumulation de couches</li> <li>Pour tous supports, y compris l'aluminium ; recommandé pour les hélices et la ligne de flottaison</li> <li>Gamme de teintes vives, comprenant un "vrai blanc"</li> <li>Protection antifouling efficace jusqu'à 18 mois</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Formule ultra puissante pour zones à fortes salissures</li> <li>Finition durable, dure et pouvant être poncée (régate)</li> <li>Technologie Biolux pour une efficacité antisalissures renforcée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pour une utilisation en eau douce et en eau salée</li> <li>Finition dure et lisse, pouvant être poncée pour une meilleure glisse</li> <li>Pour les régatiers et les bateaux moteur</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Film mince haute performance (spécial régates et bateaux très rapides)</li> <li>Base fluor pour une glisse exceptionnelle</li> <li>Surface dure et lisse – ponçage inutile</li> <li>Séchage ultra rapide pour une mise à l'eau quasi-immédiate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Application facilitée sur zones tourmentées</li> <li>Pour hélices, embases, moteurs hors-bord...</li> <li>Compatible avec l'aluminium et l'inox</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Protection anti-salissures saisonnière (4 à 6 mois)</li> <li>Délai avant mise à l'eau jusqu'à 3 mois possible</li> <li>Zones à salissures faibles à moyennes</li> <li>Solution économique pour entretien de courte durée</li> </ul>
<b>Diluant</b>	Eau douce (nettoyage du matériel)	No. 3	No. 3	No. 3	No. 3	No. 3	VC® General Thinner	VC® General Thinner	VC® General Thinner POUR NETTOYAGE	No. 3
<b>Pouvoir couvrant pratique (m²/litre)</b>	8.3	9.0	9.0	9.2	8.3	9.0	10.5	11.7	1 aérosol pour une embase de taille moyenne	9.0
<b>Nombre de couches</b>	2-3	2-3 (1 saison) / 3-4 (2 saisons)	1-2	2-3	2-3 (1 saison) / 3-4 (18 mois)	2-3	2-3	2-3	3 minimum	2-3
<b>Supports compatibles</b>										
<b>Adapté aux bateaux très rapides</b>			Jusqu'à 25 noeuds	Jusqu'à 30 noeuds						
<b>Mode d'application</b>										
<b>Performance en zones à très fortes salissures</b>										

Utilisez les biocides avec précaution. Avant toute utilisation, lisez l'étiquette et les informations concernant le produit. Dangereux. Respecter les précautions d'Emploi.



Intéressé par l'impact environnemental\* du produit que vous avez choisi ?

Pour plus d'informations, rendez-vous sur [echoprogram.com](http://echoprogram.com)

\* En comparaison avec les produits les plus vendus de NOTRE gamme.



Vincent Deloof, Chargé d'Affaires Nord et Ouest

**"Vous souhaitez décaper votre ancien antifouling ?"**

La réponse est sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com)



# Recherche rapide

## ■ Pourquoi un diluant ?

Les diluants sont des solvants généralement identiques ou très similaires à ceux spécifiés pour le produit. Les diluants peuvent être employés comme additif pour faciliter l'application, ou pour le nettoyage du matériel.



No. 1	No. 3	No. 7	No. 9	VC® General Thinner
Diluant universel pour peintures et vernis monocomposants	Uniquement utilisé pour les revêtements antifouling (sauf Micron® Optima et les produits de la gamme VC®), également utilisé pour faciliter l'application au pistolet des vernis et finitions monocomposants	Formulé pour une utilisation avec les primaires époxydiques	A utiliser avec les vernis et laques bi-composants	Spécialement formulé pour une utilisation avec les produits de la gamme VC®

## ■ Appliquer un enduit

Votre bateau n'est pas seulement soumis aux intempéries. Des dommages peuvent être la conséquence de collisions, ou d'autres impacts. Watertite est un enduit bi-composant résistant à l'eau, pouvant être appliqué sur la plupart des supports. Il peut être utilisé au-dessus et en-dessous de la ligne de flottaison, jusqu'à 20 mm en une application.



Watertite	
<b>Principales caractéristiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Bi-composant, formulation résistante à l'eau</li> <li>■ Applicable jusqu'à 20 mm en une application</li> </ul>
<b>Support (après application d'un primaire)</b>	
<b>Convient pour une utilisation au-dessus et en-dessous de la ligne de flottaison</b>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Pouvoir couvrant (m²/litre)</b>	1.0 (à 1 mm d'épaisseur)

## ■ Zones émergées

Utilisez ce guide des finitions pour choisir le produit adapté à votre bateau.



	Perfection®	Toplac®	Interdeck	Danboline
<b>Principales caractéristiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Finition polyuréthane bi-composant haute performance</li> <li>■ Durcissement chimique pour une finition plus durable et une meilleure résistance à l'abrasion</li> <li>■ Protection anti-UV unique, pour une gamme de teintes au brillant renforcé et durable</li> <li>■ Un résultat de qualité professionnelle facile à obtenir</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laque de qualité supérieure, très brillante et durable</li> <li>■ Formulation alkyde silicone durant deux fois plus longtemps qu'une laque monocomposant traditionnelle</li> <li>■ Excellente résistance aux UV</li> <li>■ Brillant durable, et très bonne tenue des couleurs</li> <li>■ Facile à appliquer, pour une teinte profonde et brillante</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Peinture polyuréthane antidérapante pour pont</li> <li>■ Contient un additif minéral fin, pour une surface antidérapante, résistante à l'abrasion</li> <li>■ Convient pour tous supports</li> <li>■ Finition peu brillante pour éviter la réverbération</li> <li>■ Applicable directement depuis le pot à la brosse ou au rouleau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Revêtement résistant à l'abrasion pour cales, coffres, et cloisons</li> <li>■ Résistance chimique aux fumées, à l'essence et à l'huile</li> <li>■ Forte opacité pour un bon pouvoir couvrant</li> <li>■ Nettoyage facile permettant de réduire l'entretien</li> </ul>
<b>Diluant</b>	No. 9	No. 1	No. 1	No. 1
<b>Pouvoir couvrant pratique (m²/litre)</b>	12.0	12.0	9.5	11.0
<b>Nombre de couches</b>	2-3	1-2	1-2	1-2
<b>Supports compatibles</b>				
<b>Mode d'application</b>				
<b>Sous-couche recommandée</b>	Perfection Undercoat	Pre-Kote	-	-
<b>Additifs</b>	<b>Pour une finition satinée, ajoutez :</b> Polyurethane Matting Additive	Matting Additive	-	-
	<b>Pour une finition anti-dérapante, ajoutez :</b> Poudre anti-dérapante	Poudre anti-dérapante	-	-

**Qu'est-ce qu'un agent matant ?...**  
Un agent matant peut être ajouté aux finitions et vernis International ; et selon la quantité ajoutée au produit, une palette de brillants, satinés et mats peut être obtenue. International commercialise deux types d'agents matants, à intégrer dans un produit mono ou bi-composant de la gamme.

**Qu'est-ce que la Poudre Anti-Dérapante ?...**  
La Poudre Anti-Dérapante est un additif composé de grains minéraux, pouvant être ajouté aux finitions pour les zones émergées avant l'application, ou saupoudré sur film humide afin d'obtenir une finition anti-dérapante. De même que pour l'Agent Matant, le résultat final dépend de la quantité de produit ajoutée à la finition.

Plus d'informations sur les **Agents Matants** et la **Poudre Anti-Dérapante** sont disponibles sur les étiquettes des produits, ou sur les Fiches Techniques des produits, disponibles sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com).

THE ECHO PROGRAM **Intéressé par l'impact environnemental\* du produit que vous avez choisi ?** Pour plus d'informations, rendez-vous sur [echoprogram.com](http://echoprogram.com)  
\* En comparaison avec les produits les plus vendus de NOTRE gamme.

**"Besoin de conseils et d'astuces pour obtenir un résultat de professionnel ?"**



Consultez nos experts sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com)

### ■ Primaires et Sous-Couches

Utilisez ce guide des primaires afin de choisir le produit adapté à votre bateau.



	Primaire						Sous-couche	
	Yacht Primer	Primocon	Interprotect®	VC® Tar2	Gelshield® 200	Gelshield® Plus	Perfection® Undercoat	Pre-Kote
<b>Principales caractéristiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Primaire conventionnel monocomposant pour une utilisation en zones émergées</li> <li>■ Séchage rapide, propriétés anticorrosives</li> <li>■ Ses pigments contiennent des particules d'aluminium afin d'offrir une barrière anticorrosive</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Primaire conventionnel monocomposant pour une utilisation en zones immergées</li> <li>■ Séchage rapide, propriétés anticorrosives</li> <li>■ Peut être utilisé sous la plupart des antifouling, ou en couche d'isolation sur un antifouling incompatible ou inconnu</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Primaire époxydique bi-composant à séchage rapide, facile d'application</li> <li>■ Offre une excellente protection anticorrosive</li> <li>■ Peut être utilisé comme couche de liaison sur un primaire époxydique existant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Protection du polyester contre l'osmose et barrière anticorrosive pour supports métalliques</li> <li>■ Formulation auto-lissante, ne nécessitant pas de ponçage entre couches</li> <li>■ Surface lisse – Primaire idéal pour antifouling</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Primaire époxydique de protection du polyester contre l'osmose à séchage rapide, facile d'application</li> <li>■ Offre une protection contre l'osmose en cinq couches (250µm)</li> <li>■ Utilisable jusqu'à 5 °C</li> <li>■ Séchage rapide, permettant l'application de plusieurs couches en une journée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Primaire époxydique sans solvant, à haut extrait sec</li> <li>■ Disponible en deux teintes, pour faciliter l'application par les particuliers</li> <li>■ Ne contient aucun solvant nocif susceptible de migrer dans la coque et de provoquer la ré-apparition de cloques</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sous-couche haute performance polyuréthane bi-composant</li> <li>■ Constitue une excellente base pour une finition brillante durable</li> <li>■ Facile d'application, séchage rapide, ponçage aisé</li> <li>■ Aspect satiné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sous-couche des finitions monocomposants</li> <li>■ Excellente opacité, facilitant l'application des finitions</li> <li>■ Durable, facile d'application, ponçage aisé</li> <li>■ Intervalle de surcouchage étendu</li> </ul>
<b>Utilisation</b>	En zones émergées, sous une sous-couche monocomposant <b>Ne pas surcoucher par des produits bi-composants</b>	En zones immergées, sous un antifouling, ou pour isoler un antifouling inconnu <b>Ne pas utiliser avec la gamme VC®17m</b>	Chaque fois qu'un système anticorrosif haute performance est souhaité <b>Ne pas appliquer sur un produit monocomposant ou sur un antifouling</b>	Sous les antifouling de la gamme VC, en raison de sa surface particulièrement lisse	Pour prévenir l'apparition du phénomène osmotique sur les coques et cales en polyester	Pour traiter le cloquage osmotique sur les coques en polyester	Perfection, ou toute finition mono composant <b>Ne pas appliquer sur des produits monocomposants</b>	Sous les finitions monocomposant d'International <b>Ne pas surcoucher par des produits bi-composants</b>
<b>Diluant</b>	No. 1	No. 3	No. 7	VC General Thinner	No. 7	Ne jamais diluer	No. 9	No. 1
<b>Pouvoir couvrant pratique (m²/litre)</b>	12.0	7.4	8.1	11.3	8.1	6.0	12.0	12.0
<b>Nombre de couches</b>	4	1-5	2-5	3-7	5-6	4	1-2	1-2
<b>Supports compatibles</b>						Appliquer sur la fibre après élimination du gelcoat		
<b>Mode d'application</b>								
<b>Utilisable en zones émergées</b>						Consulter la Fiche Technique du Produit		
<b>Utilisable en zones immergées</b>								

POLYESTER
 BOIS
 ACIER
 ALUMINIUM
 PLOMB
 ZINC
 Brosse
 Rouleau
 Pistolet

Pour une bonne application, lisez toujours la **Fiche Technique du produit** que vous utilisez avant de commencer votre travail.



**Intéressé par l'impact environnemental\* du produit que vous avez choisi ?**  
 Pour plus d'informations, rendez-vous sur [echoprogram.com](http://echoprogram.com)  
 \* En comparaison avec les produits les plus vendus de **NOTRE** gamme.

\* Sur primaire approprié

## Woodskin: Agit comme une peau pour votre bois

Woodskin est un traitement souple qui agit comme une peau pour votre bois. Ses propriétés microporeuses permettent de laisser "respirer" le bois : les microporosités permettent à Woodskin de s'adapter selon la température ambiante, en expansion ou en contraction, au travail du bois; ces microporosités sont en outre suffisamment petites pour ne pas laisser passer l'humidité ou l'eau, évitant ainsi le développement de moisissures et pourriture. Woodskin est très facile à appliquer; sans dilution et sans ponçage entre couches. Son très bon rendu lui confère une apparence douce et satinée. Woodskin pénètre le bois, laissant à la surface un film mince qui ne craque pas et ne pèle pas. D'entretien facile (un simple nettoyage suivi d'une couche annuelle suffit), la teinte Natural Teak de Woodskin met en valeur la beauté de n'importe quel bois, y compris les bois gras tels que le teck.



### Caractéristiques et avantages

- Traitement hybride micro-poreux**  
- Le film souple suit le "travail" du bois en expansion ou contraction: ses propriétés microporeuses et hydrophobes préviennent moisissures et noircissement
- Formulation basse viscosité pour une imprégnation optimale sans dilution**  
- Application très facile à la brosse, excellente imprégnation du bois; aspect doux et satiné
- Ponçage inutile entre couches; ne craque pas et ne pèle pas**  
- Préparation de surface et entretien minimum
- Inclut des pigments translucides**  
- La couleur Natural Teak permet la mise en valeur de tout type de bois
- Contient des antiradicaux libres et des agents anti-UV**  
- Protection contre les UV tout au long de la saison

### Principales caractéristiques

- Pouvoir couvrant pratique : 10m<sup>2</sup>
- 3 couches minimum
- Compatible avec les bois gras

### Mode d'application

Protection UV

## Gamme Boatcare

La gamme Boatcare d'International a été conçue en complément de notre gamme de produits, et est spécialement formulée pour une utilisation facile.

### Super Cleaner

- Formule très concentrée, élimine la cire, les salissures, l'huile et la graisse
- N'endommage pas le verre acrylique



### Polwax

- Nettoie, polisse, et cire en un seul geste
- Une solution simple pour gagner du temps sans effort



### Le saviez-vous...

Tous les produits de la gamme Boatcare d'International conviennent pour les surfaces peintes, le polyester, le bois, et les surfaces métalliques.



### Protection du bois en 2 étapes

Appréciez la beauté naturelle du teck et des bois durs avec cette méthode simple en 2 étapes. Nettoyez, restaurez et protégez votre pont, mains courantes, meubles en bois, cockpit, avec un minimum d'efforts.

### Teak Restorer

- Nettoie et restaure le teck et les bois gras en leur rendant l'aspect du neuf
- Ne blanchit pas et n'endommage pas les surfaces voisines



### Premium Teak Oil

- Pénètre même le bois mouillé, pour renforcer la protection
- Contient une cire de protection antirouille pour la visserie et les fixations



## Vernis

Utilisez ce guide des vernis pour choisir le produit adapté à votre bateau.



Rétention de brillance supérieure à celle d'autres vernis haute performance \*



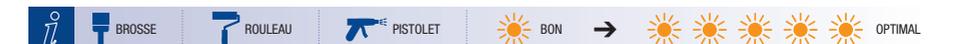
	Perfection® Plus	Schooner® Gold	Schooner®	Compass	Goldspar® Satin	Original
<b>Principales caractéristiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vernis polyuréthane bi-composant transparent, performance optimale</li> <li>Durcissement chimique pour une finition plus durable, et une résistance à l'abrasion renforcée</li> <li>Brillant supérieur, d'une durabilité quatre fois supérieure à celle d'un vernis conventionnel monocomposant</li> <li>Résultat de qualité professionnelle facilement obtenu</li> <li>Rapport de mélange 2 pour 1 : Facile à mesurer et à mélanger</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Technologie de pointe anti-UV pour notre vernis monocomposant haute durabilité</li> <li>L'exceptionnelle profondeur de brillant et de teinte est acquise pour la durée de vie du revêtement</li> <li>Poncer toutes les deux couches</li> <li>Couleur ambrée traditionnelle</li> <li>Idéal pour les amateurs avertis de vernis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vernis traditionnel enrichi à l'huile de bois de Chine</li> <li>Brillant profond et chaleureux</li> <li>Application facilitée par un parfait rendu du produit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vernis polyuréthane très brillant, haute durabilité, à séchage rapide</li> <li>Excellente résistance à l'abrasion, huiles, et produits chimiques</li> <li>Appliquer deux couches par jour, poncer seulement après 2-3 couches</li> <li>Teinte légèrement ambrée</li> <li>Contient des stabilisants à la lumière et des filtres UV</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vernis polyuréthane satiné pour usage intérieur</li> <li>Résistant à l'eau chaude, les acides doux et produits alcalins</li> <li>Sa formulation à séchage rapide minimise la contamination de surface</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vernis brillant conventionnel</li> <li>Bon rendu, et bonne durabilité du brillant</li> <li>Finition transparente pour bois clairs</li> <li>Utilisable en intérieur, extérieur, et sur anciens vernis</li> </ul>
<b>Diluant</b>	No. 9	No. 1  No. 3	No. 1  No. 3	No. 1  No. 3	No. 1  No. 3	No. 1  No. 3
<b>Pouvoir couvrant pratique (m<sup>2</sup>/litre)</b>	12.0	12.9	14.3	12.9	10.3	11.7
<b>Nombre de couches</b> <small>Variable selon l'utilisation. Veuillez vérifier avec l'étiquette/la fiche technique.</small>	2-5	2-6	5-7	3-6	3	3
<b>Convient pour une application directe sur bois gras (ex : teck, iroko)</b>						
<b>Mode d'application</b>						
<b>Protection UV</b>					Pour une utilisation en intérieur uniquement	
<b>Additive</b>	Polyurethane Matting Additive	Matting Additive	Matting Additive	Matting Additive	-	

## "Vous êtes-vous déjà demandé comment les professionnels donnaient un effet miroir à leurs surfaces vernies ?"

Lors de l'application de vernis, l'aspect final peut être altéré par l'aspect du grain du bois lui-même. Une finition plus lisse peut être obtenue en soignant la préparation de surface et en augmentant le nombre de couches. Mais saviez-vous qu'en utilisant **Clear Wood Sealer Fast Dry** d'International sous votre vernis, ce primaire transparent à séchage rapide va saturer et unifier le grain du bois, donner un film exceptionnellement lisse et transparent, sur lequel vous pourrez appliquer n'importe lequel de nos vernis haute qualité ?



\* Basé sur les résultats de nos essais menés en Floride.



Intéressé par l'impact environnemental\* du produit que vous avez choisi ?

Pour plus d'informations, rendez-vous sur [echoprogram.com](http://echoprogram.com)

\* En comparaison avec les produits les plus vendus de NOTRE gamme.

! Pour une finition anti-dérappante, ajoutez la **Poudre Anti-Dérappante** à votre vernis.

# THE ECHO PROGRAM

APPLIQUER EN PRESERVANT L'ENVIRONNEMENT

echoprogram.com

## QU'EST-CE QUE ECHO PROGRAM ?

International a pris l'engagement, parmi tous les engagements du groupe AkzoNobel, d'être le leader mondial en termes de questions environnementales ; Echo Program est cet engagement.

## POURQUOI LE FAIRE ?

En réduisant notre impact environnemental tout en continuant à fournir des produits encore plus performants, nous participons à un environnement propre et sûr, pour permettre à tous de vivre sa passion du nautisme – aujourd'hui, et à l'avenir.

## CHAMP D'APPLICATION

Echo Program couvre l'ensemble des produits de la gamme Yachting, et a pour ambition de réduire notre impact sur l'environnement. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [echoprogram.com](http://echoprogram.com).

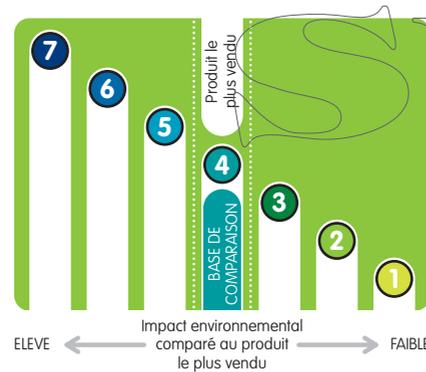
## QUELS PRODUITS ?

Afin de guider nos clients soucieux de choisir nos produits en fonction de leur impact environnemental\*, nous les invitons à utiliser l'outil qu'AkzoNobel a développé pour eux : Environmental Scorecard.

Cet outil, unique et seulement disponible chez International et pour nos produits, détermine l'impact environnemental d'un produit dont le volume de vente est le plus élevé dans sa catégorie (par exemple Finitions, Primaires, etc.).

Nous convertissons ensuite cet impact relatif sur une échelle "Echo Rating" décrite ci-dessous. Plus le chiffre est bas, plus l'impact sur l'environnement est réduit.

Pour plus d'information, rendez-vous sur [echoprogram.com](http://echoprogram.com).



Nos outils Scorecard et Echo Rating ont été développés pour montrer en toute transparence et crédibilité scientifique comment International s'implique au niveau environnemental et classe ses gammes de produits. Pour vous offrir à vous, client, cette visibilité, et vous permettre d'identifier clairement le produit le plus respectueux de l'environnement parmi ceux de notre gamme\*.

**Notre engagement envers l'environnement est notre engagement envers vous.**

\* Toutes les estimations concernent **NOS** produits les plus vendus. Aucune comparaison ne peut être faite avec des produits commercialisés par d'autres fabricants.

## Agenda de Mise en Peinture

Utilisez le tableau ci-dessous pour garder une trace de chaque application que vous effectuerez, de telle sorte que vous aurez toute information utile lorsque vous devrez effectuer une retouche, ou ré-appliquer.

Projet 1	Préparation de surface		
Date	Météo (conditions, température, humidité)		
Produits utilisés	Teinte	Quantité	Nombre de couches
Commentaires			
Projet 2	Préparation de surface		
Date	Météo (conditions, température, humidité)		
Produits utilisés	Teinte	Quantité	Nombre de couches
Commentaires			
Projet 3	Préparation de surface		
Date	Météo (conditions, température, humidité)		
Produits utilisés	Teinte	Quantité	Nombre de couches
Commentaires			

Our World is Water



**Hervé Cuisy, Responsable Technique Yachting**

**“Visitez notre site web pour plus de conseils d’expert.”**

Notre nouveau Guide Pratique et Carte de Teintes ont été élaborés afin de faciliter votre choix du bon produit pour votre projet. Si vous souhaitez davantage d’informations sur nos produits, systèmes, préparations de surface, ou simplement souhaitez un avis d’expert en peinture et en maintenance de votre bateau, visitez notre site web. Consultez nos guides pour une information simple pas à pas, et des astuces pour vous permettre d’obtenir un résultat de professionnel, à chaque fois !

**Les réponses sont à un clic, sur [yachtpaint.com](http://yachtpaint.com)**



**International Peinture S.A.**

12, rue Théodore Maillart, BP 1291,  
76600 Le Havre Cedex  
Tel standard: (33) 02 35 22 13 50  
Tel assistance technique: (33) 02 35 22 13 56  
Fax: (33) 02 35 22 13 52

Les informations de cette brochure ne sont qu’indicatives et ne sauraient être des recommandations spécifiques ou garanties sur tel ou tel produit ou combinaison de produits. Toujours se référer aux fiches techniques, étiquettes et fiches de données de sécurité. Il est de la responsabilité de l’utilisateur de nos produits de vérifier l’exactitude des informations collectées.

\*. International®, le logo AkzoNobel et les produits mentionnés dans ce guide sont des marques déposées ou licences de AkzoNobel.

Edition Française © Akzo Nobel N.V. 2012

Imprimé avec des encres contenant des huiles végétales ou des résines d’origine naturelle YXA932

Votre revendeur International:



[www.carbonbalancedpaper.com](http://www.carbonbalancedpaper.com)  
CEP0009062309115003

